

Nyysala
 Eesti Täienduskooli rahaline aruanne
 (1.augustist 1951 - 31.juulini 1952)

TULUD

1. Toetus lastevanematelt õppemaksude näol.....	Kr.....	<i>400</i>
2. Toetus kohapealsetelt organisatsioonidelt:		
a)	Kr.....	
b)	Kr.....	
c)	Kr.....	
d)	Kr.....	
		Kr.....
3. Teisi kohapealseid toetusi:		
a) üksikutelt kaasmaalastelt.....	Kr.....	<i>300</i>
b) pidudest, kinoetendustest.....	Kr.....	
c) korjandustest.....	Kr.....	
d)	Kr.....	
		Kr.....
4. Toetusi kohapealsetelt käitistelt.....	Kr.....	
5. Muud tulud.....	Kr.....	<i>120</i>
6. Saadud toetust Eesti Komiteelt.....	Kr.....	
		Kr.....
	<u>TULUD KOKKU</u>	<u>Kr.....</u>
		<i>820</i>

KULUD

1. Töötasud õpetajaile:		
a)	Kr.....	
b)	Kr.....	
c)	Kr.....	
		Kr.....
2. Õpetaja sõidukulud, kui sõidab väljaspoolt kohale	Kr.....	<i>600</i>
3. Majandamiskulud:		
a) ruumide üür.....	Kr.....	
b) küte.....	Kr.....	
c) valgustus.....	Kr.....	
d) koristamine.....	Kr.....	
		Kr.....
4. Õppetarbed (kriit, tint jne.).....	Kr.....	
5. Õppeabinõud.....	Kr.....	<i>20</i>
6. Kantseleikulud:		
a) kantseleimaterjal jne.....	Kr.....	<i>16</i>
b) post.....	Kr.....	<i>12</i>
c)	Kr.....	
		Kr.....
7. Muud kulud.....	Kr.....	<i>28</i>
		Kr.....
	<u>KULUD KOKKU</u>	<u>Kr.....</u>
		<i>820</i>

"*28. aug.*" 1952.a.

.....

Kooli ülalpidaja asutus:

Koolijuhataja:
 *K. Kask*

Allkirjad:

..... *Hoar, Soja, Rami*
lae Rm.

32.

happala Eesti Täienduskooli 1951/52 eelarve
Algkooli

(1.augustist 1951 - 31.juulini 1952)

TULUD

1. Toetus lastevanemalt õppemaksu näol	Kr. 800.-
2. Toetus kohapealseilt organisatsioonidelt:	
a)	Kr.
b)	Kr.
c)	Kr.
d)	Kr.
	Kr.
3. Teisi kohapealseid toetusi:	
a) üksikutelt kaasmaalastelt..	Kr.
b) pidudest, kinoetendustest	Kr.
c) korjandustest	Kr.
d)	Kr. 60.-
4. Toetusi kohapealsetelt käitistelt	Kr.
5. Muud tulud	Kr.
6. Loodetav toetus Eesti Komiteelt	Kr. 100.-
	<u>TULUD KOKKU</u> Kr. 960.-
	=====

KULUD

1. Töötasud õpetajaile:	
a)	Kr.
b)	Kr.
c)	Kr. 700.-
2. Õpetaja sõidukulud, kui sõidab väljaspoolt kohale	Kr.
3. Majandamiskulud:	
a) ruumide üür	Kr.
b) küte	Kr.
c) valgustus	Kr.
d) koristamine	Kr. 150.-
4. Õppetarbed (kriit, tint jne.)	Kr.
5. Õppeabinõud	Kr. 50.-
6. Kantseleikulud:	
a) kantseleimaterjal	Kr.
b) post	Kr.
c)	Kr. 30.-
7. Muud kulud	Kr. 30.-
	<u>KULUD KOKKU</u> Kr. 960.-
	=====

31. juulil 1951.a.

happala

Kooli ülalpidaja asutus: *h. Eesti Koostöönõukogu*
Ring

Koolijuhataja:
P. Kaur

Allkirjad:

J. Nõu
Peetunhagi

Eesti Komitee Koolitoimkonnale.

Uppsala Eesti Täienduskooli aruanne 1951/52 õppeaasta kohta.

1. Koolis õppis 50 õpilast, eelkooliealistest kuni realkooli õpilasteni 6 - 15 eluaastas. (Ei käinud eesti täienduskoolis aga 18 sama-ealist eesti õpilast.)
2. Õpilased olid jaotatud 3 komplekti, arvestatud nende klassi rootsi koolis, üldist arenemist ja eestikeele oskust.

I komplekt	- algajad, I ja II õppeaasta õpilased,	kokku 17 õpilast.
II "	- III ja IV õppeaasta õpilased,	" 15 "
III "	- V ja VI õppeaasta ja realkooli õpilased,	18 "
3. Iga õppekomplekt töötas omaette klassiruumis.
4. Kool töötas 1 kord nädalas, teisipäeviti 2 õppetundi ilma vahetajata, alates kella 18.00 kuni 19.30
5. Üldiselt oli kooliskäimine korralik ja puudumised põhjustatud haigusest ja kodust. Mõned poisid olid hooletud, hilinesid koolitulemisel teadlikult ja isegi puudusid koolist vanemate teadmata (hulkusid linnas ringi) kuid need olid erandjuhud.
6. Õppeained olid I õppekomplektis eestikeel, eesti laul ja mängud.

II "	eestikeel, laulmine
III "	eestikeel, eesti ajalugu ja maateadus, eesti laulud.
7. Õpperaamatud:

I õ-kompl.	H. Rajamaa: Eesti aabits ja lugemik.
II "	" Eesti lugemik I
	H. Jänes : Meie emakeel I
III "	H. Rajamaa: Eesti lugemik II
	H. Jänes: Meie emakeel II ja III

J. Parijõgi ja t: Eesti ajalugu (ainult 7 eks 18 õpil.)

Laulmisel tarvitati J. Aaviku Kooli leelo I - III
8. Koduste töödena olid järjekindlalt lugemise ja kirjutamise harjutused, kirjandid (III kompl. 4 tööd), luuletuste päheõppimine. Kodused tööd olid eriti tüdrukutel korralikult tehtud, osa poisse ei teinud - laisklesid.
9. Töötati rootsi algkooli ruumes Kungsgat. 18/20 . Ruumid olid rahuldavad, kuid hea ei olnud töötada sellepärast, et rootsi õpilastel olid kõik kooliõpperaamatud ja valmis tööd koos kirjutusvahenditega klassis ja neid ei tohtinud segada . Vahejuhtumisi küll õnneks ei esinenud, aga takistavalt mõjus see õppetöös. Parem oleks oma-ette ruum.
10. Õppetöö täienduskoolis algas 11. septembril 1951 ja lõppes 27. mail 1952.
11. Õppemaks oli 5 krooni õpilasel semestris, mida tuli tasuda koolijuhatajale või Kooli Sõprade Ringi juhatuse liikmeile. Kellel oli majanduslikke raskusi selle tasumisega, see vabastati vastava palve esitamisel õppemaksu maksmisest.

12. Lastevanemate ja seltskonna suhtumine kooli oli hea ja sõbralik. Kuid leidub juba hulk lastevanemaid, kes on ükskõiksed eesti keelse kooli vastu ja ei saada oma lapsi sinna, kuna lapsed ei taha seal õppida, sest nad ei näe sealt omale majanduslikku tulu siin Rootsis elades.

13.

Suurem raskus oli koolil õppejõudude puudus, nii et sügisel 1951 algas kool tööd 3 õpetajaga vajaliku 4 asemel, kuigi Uppsalas elab praegu 25 aigkooliõpetajat eestlastest.

Eesti ajaloo ja maateaduse õpetamist raskendab tugevasti vastavate õpikute puudumine. (Oleks vaja trükkida uuesti õpikuid)

Õpilastel on suuri raskusi emakeeles väljendamisel, kuna nad mõtlevad täielikult rootsikeeles ja tõlgivad eesti keelde. See olukord takistab tunduvalt õpilaste osavõttu ja arusaamist õppetöös.

Lõpuks mitmed õpilased võtavad vaid vanemate sunnil eesti kooli tööst osa.

14. Õppejõud.

1. Koolijuhataja - Peeter Koskel, kutseline õpetaja, Lilje gat. 6 C c/o A. Säinas. arhiivitool Statistika Instituudis Uppsalas.

2. Elsa Tippo, kutseline õpetaja, Egilsgat. 17 nb, kontoriametnik Uppsala-Ekeby Keraamika vabrikus.

3 Selma Tauli, kutseline õpetaja, Frode gat 30, keelteõpetaja

15. P. Koskel õpetas kõiki õppeaineid III õppekomplektis.

E. Tippo õpetas II õppekompl. ja

S. Tauli õpetas I õppekomplektis.

16. Töötasuks õpetajaile oli 3 krooni tegeliku õppetunni eest.

17. Õppetöö tulemused olid õppenõukogu hinnangute järele rahuldavad, arvesse võttes et kool töötab 1 kord nädalas. Kooli kursuse Eesti algkooli kavast lõpetas 8 õpilast. 4 õpilast jäid koolitöö kestel koolist ära - (2 ei tahtnud üldse eesti koolis käia, 1 emigreeris Kanada ja 1 oli eesti-rootslane, sõnagi eesti keelt oskamata). Õpilased said tunnistused õppetöö hinnangutega.

18. Kasvatustöö on väike, sest kool saab väga vähe aega õpilasi oma juhtimise all harjutada. Palju harjumusi ja käitumist on võõra päritoluga, samuti on tunda nn. "vaha kasvatuse" mõju. Kuid üldiselt on veel küllalteesti meelt, terve hulk kasvavaid eesti noori, kes distsiplineeritult esinevad ja hoolega õpivad ja edasi puuavad.

19. Kooli ülalpidajaks organisatsiooniks on Uppsala Eesti Kooli Sõprade Ring, esimees mag. Joosep Nõu, Kvarngårdsgat. 6 Uppsala.

20. On tõsiselt vaja eesti lugemikke, eesti ajaloo raamatuid, eesti maateaduse õpikut. Vanematel õpilastel ei ole lugemikku, mis sobiks ja võimaldaks neile huvi ja ülesannetele vastavat materjali Eestist ja Eesti vaimuvarast. Puuduvad Eesti kaardid.

21. Olulisi erinevusi ei olnud.

22. Eesti Täienduskool jätkab oma tööd eeloleval õppeaastal.

23. Koolil oli 50 köiteline eestikeelne raamatukogu, kust õpilased said raamatuid lugeda ja õpikuid tarvitamiseks. Kool korraldas jõulupidu ja andis kevadisel emadepäeva koosviibimisel suurema osa ettekandeid.

Uppsalas, 28. aug. 1952

Koolijuhataja: P. Koskel.

32.

laaditud
12/12
Eesti Komitee

Koolitoimkonnale

Stockholm.

Palun Teid lahkesti saata Uppsala Eesti Täiendus-
koolile 25 Eesti täienduskooli tunnistust posti teel
// aadressil : P. Koskel, Svartbäcksgat. 94 D I, Uppsala 16
käesoleval nädala jooksul. Kuna mul nende kind
teadmata, siis palun ka seda mulle samas lahkesti
teatada.

Uppsala, 10. det. 1951.

Lugupidamisega

P. Koskel.

U. E. T. kooli juhataja.

Eesti Komitee

Kooliteismkonnale.

Esitan andmed Uppsala Eesti Täienduskooli kohta.

1. Uppsala Eesti Täienduskool, aadress: Svartbäcksgat. 94 D., Uppsala 16.
C/o P. Koskel.2. Õpilaste arv koolis 50; sellest I+II kl. 17 III+IV - 16; V-VI-VII - 17.
Õpilaste arv koolipiirkonnas 67, ei käi eesti koolis 17.3. Klassi komplekte on 3. Tundide arv nädalas 2.
Kool töötab teisipäeviti kell 18-20.4. Kooliõpetajad 1. Peeter Koskel, kutsega algõp. Svartbäcksgat. 94 D.
2. Elsa Tippo, — " — Egilsgat. 17 B
3. Selma Tauli — " — Frodegat. 30.

5. Kooli ülalpidavaks organisatsiooniks on:

Uppsala Eesti Kooli Toetuste Ring, esimees: Jaan Nõu,
aadress: Kvarngårdsgat. 6.6. Kool töötab Rootsi algkooli - Balderskola ruumides
Kungsgat. 18/20. Ruumide eest makstakse koristamise
tasu a 1,50 kr. ruumilt korda pealt.

Uppsalas, 20. det. 1957.

Peeter Koskel.
Kooli juhataja.